

H24

24 HOURS IN A WOMAN'S LIFE

A series conceived and directed by
Nathalie Masduraud & Valérie Urrea
Produced by Les Batelières Productions

H24 A manifesto series of 24 episodes (2'30)

23 000 respirations, 86 400 seconds, 100,000 heartbeats. So what's a woman's day made of? The « H24 » manifesto series offers you the opportunity to live 24 hours under the skin of a woman. Through 24 short stories inspired by tragic or ordinary news item, this feminist series punches in to make visible what women experience on a daily basis.



24 NEW ITEMS

The episodes of the series are each inspired by a significant and emblematic moment, taken from a recent news item and starring anonymous women. Acts of resistance, heroic moments, ordinary incidents or endemic violence? 24 ways of evoking women's daily lives through the prism of real-life stories. Strong testimonies that call for insubordination and freedom.

24 HOURS

It's time for one day. The 24 hours of a woman's life. It's also being sent back to her 24 hours womanhood, everywhere, all the time. From 7 a.m. until the next day, the series will situate each episode at a precise time, inviting the spectator to go around the dial in her company. A temporality played and affirmed at the beginning of the film, each hour corresponding to that of the transposed news item and sounding the start of a new story. The whole series will thus show the plurality of experiences that go through the daily life of women.

24 AUTHORS

We will propose to 24 European women writers to adapt one of these stories. They will write a short first-person story in the form of a monologue. A way of interpreting and scripting an event, of moving it from the "news item" to the allegorical

register. Each person will bring their own personal style to this adaptation. A metatheater (the rewriting) at the same time as a reappropriation (the use of the "I") that blurs the lines between fiction and documentary, and brings out the universal from the singular. On this basis and strength of these 24 original narrative proposals, H24 will give voice to a diversity of voices and talents, brought together for the first time in the same strong and committed European series.

24 ACTRESSES

All of diverse origins and generations, they will come to incarnate and interpret each text with their own personality. Staged in a unique natural setting, emblematic of the various events experienced, the actress will carry the text alone in this space, with no secondary character to whom to give the reply. Filmed cinematographically, she will turn her text into an artistic performance. Whether it is a moving sequence shot or a very cut-out production, the staging will be adapted to each fact and place in order to put the presence and the words of the actress at the heart of the performance. If the main location is thought to be empty, extras may nevertheless intervene in secondary sequences: dreams, flashbacks, evocations... may serve the needs of the story. All the actresses chosen, in their diversity, are also women who are personally involved in feminist causes. They will lend their voices here to all these anonymous people.

24 LOCATIONS

The locations will be chosen in relation to the unfolding of the news items and staged in a resolutely cinematographic and contemporary way. Two pictorial references quickly come to mind: Edward Hopper's paintings and Gregory Crewdson's photographs where the immobility of the landscapes contributes to the evocative power of the characters represented.

24 suspended moments, where nothing moves and everything changes dramatically.

This complex work of light will be entrusted to a cinematographer used to work on feature films. H24 or the colourful and contrasting chronicle of a woman's life in the city.



PLURALIST DIRECTORS

European women directors will be invited to participate in the series. Chosen for their feminist convictions, they will bring their unique vision. Each episode will therefore have a specific style and staging, adapted to the news item itself and the location. The director will have to take up the story proposed by the writer, with her own cinematic language. And this, while respecting the rules of the dogma common to the series: a single location, a precise time to stage, a duration not to be exceeded, the principle of cinematography to respect, the shooting time... A way of giving each filmmaker her freedom of artistic creation, while giving the whole series a strong and identifiable unity: this is not an exercise in style or a competition of memes, but rather a way of bringing together all the diversity of these creators in the service of a common cause.

H24 assumes its status of a manifesto series, engaged in a collective struggle.

A COMMON DOGMA

Writing and directing will be subject to a common dogma. In order to bring unity and coherence to the series. In this sense, credits and soundtrack will also be common to all episodes. As far as the credits are concerned, its graphic creation will play on the theme of the 24 hours, and will allow each story to start


at a specific time. Likewise, the soundtrack will be signed by a single composer, each episode being nevertheless treated in a specific way.

A PITCH IN THE FORM OF A MANIFESTO

As the #Metoo movement continues to highlight the difficult place of women in our society, particularly in the field of arts and entertainment, we believe that the time has come to bring together actresses, producers, writers and directors to move these lines. Recently, Adèle Haenel's testimony and position paper confirmed that it is urgent to take hold of this reality that affects too many women. H24 responds to this desire to give visibility to all these unknown women who live this violence, sometimes daily, or who suffer inequalities linked to their gender.

Recently, a new algorithm from Google has calculated that women are almost half as represented on screens: blockbusters or cartoons, their speaking time occupies only a quarter of the dialogue... We are waiting for other perspectives for us and for our children, a more serene and equal future.

Stories of resistance and resilience, visibility and courage, H24 will strike hearts and minds: quality of writing and interpretation, short, contemporary, punchy and incisive format, these 24 film punchlines will send shock waves!

A photograph of a woman with blonde hair, seen from the back, looking out of a window. The window is part of a dark-colored building with white horizontal siding. Outside the window, a vast, flat, white landscape (likely a frozen lake or snow-covered field) stretches to a line of dark trees under a cloudy sky. The scene is captured in a cinematic style with soft lighting. A semi-transparent dark blue rectangle is overlaid on the lower half of the image, containing white text.

Conception, direction, interpretation, production: H24 is a 100% feminine and feminist series, which is obviously aimed at 100% of the population.

H24 the news items

7:00 COACH 12 by ANGELA LEHNER (AUT.)

She fell asleep on the first train in the morning. But her neighbor tapped her shoulder to wake her up. On his phone, he said, « Can I go down on you? ». She jumps, screams, calls the ticket inspectors. The man denies everything. Nobody moves.

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED THE 09/06/2019 @MADAME LE FIGARO



After studying comparative literature in Vienna, Angela Lehner moves to Berlin. She became interested in gender relations and published several texts on sexism.

In 2019, this young author published a brilliant first novel that will surprise Germanic critics. The latter did not hesitate to compare her to Josef Winkler or Thomas Bernhard. Between literary tradition and pop motifs, her novel, ***Our Father***, has received numerous awards, including the Prize for best Austrian book. It is also on the short list for the German Book Prize. A young prodigy of German literature, Angela Lehner is currently working on her second novel.

8:00 10 CENTIMETERS ABOVE THE GROUND BY ALICE ZENITER (FR.)

It's her first day as a receptionist at a major financial company. When it is discovered that she is wearing flat shoes, she is asked to immediately go and find herself 4 to 10 cm heels. Faced with her refusal, she is immediately fired without being paid.

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED THE 13/05/2016 @L'EXPRESS



This precocious author (1st book published at the age of 16) is passionate, open to the world and on the lookout for its questions. Each of her 5 novels has won the hearts of the public, but also of literary juries (Renaudot des lycéens, Prix Inter, Prix littéraire du Monde...).

In 2017, she publishes *The art of losing* and offers the reader a magnificent text on Franco-Algerian history. With a mastered pen, the writer exposes her origins and questions our relations with the Other. A must-read and ambitious book that won the Goncourt des lycéens Prize.

In 2019, in the company of actress Chloé Chevalier, she is staging a reading of texts on feminism at the Tesson Theater, " FULL OF ANGER, ABSURDITY, SUSPENDED BEAUTY, FREEDOM OR SADNESS ", which have marked their lives.

9:00 REVENGE PORN by SOFI OKSANEN (FINL.)

On the way to high school. She's standing in front of the train tracks at the station. She's 16 years old. For the past days, intimate photos of her have been circulating on social media against the backdrop of Revenge Porn. She throws herself under the first train.

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED THE 11/03/2016 @FAITS DIVERS WEB



Daughter of an Estonian mother and a Finnish father, Sofi Oksanen grew up in the time of the Soviet Union. In 2010, the release of her novel **Purge** propelled her onto the international literary scene. A true global bestseller, the book has won numerous awards, including « he Prix Femina étranger ». In the course of her books, violence towards bodies has become a real obsessive leitmotiv: **Baby Jane** evokes domestic violence in lesbian couples, while **Norma** highlights the exploitation of women's bodies. Now the muse of Finnish letters, Sofi Oksanen is not ashamed of anything and continues to assume herself, half-Amazone, half gothic divinity, pink dread-locks and mouth with a purple blush: "WHAT ATTRACTS ME BEFORE EVERYTHING, ARE THE SILENCED DESTINIES, THE MUFFLED PEOPLE, THE UNSPEAKEN STORIES".

10:00 *THE BUN* by AGNÈS DESARTHE (FR.)

In the middle of the debate you're having with your law professor, he says « Go ahead, but know that you look good with your hair tied back »

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED THE 02/12/2019 @INSTAGRAM



Agnès Desarthe is a joyful novelist.

Her novels move forward like philosophical tales, always moving and funny. She knows how to handle a jubilant, strong and sensitive language. Her many novels have received prestigious literary awards. She has also published more than 50 books for young people.

In her book ***Ce cœur changeant***, she questions a multiple, aggressive, fraternal, foolish or intelligent feminism...

« WE'RE GOING FAR WITH THE DEMANDS WHILE THERE ARE STILL WAGE GAPS BETWEEN MEN AND WOMEN. LET'S START AT THE BEGINNING, WITH THE REAL BEFORE TACKLING THE SYMBOL ».

11:00 EVICTION NOTICE by LYDIE SALVAYRE (FR.)

She opens her mail and finds an eviction notice for night disturbances. She was screaming too loud when her boyfriend hit her. Neighbors complained. Now she has to leave her apartment.

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED THE 14/08/2018 @LCI



Lydie Salvayre, winner of the Prix Goncourt 2014 for her novel ***Pas pleurer***, is a « grande dame » of French literature. Born of a Spanish republican couple exiled in the South of France at the end of the Civil War, she first pursued a career as a psychiatrist before going into literature.

For nearly 30 years, she has been building a body of work studded with strong and sensitive books, attempting to describe the social reality of our world. Her rough style, often mixed with Spanish, rejuvenates the language and lends itself particularly well to theatrical adaptation.

She says of herself that she has been shaped by a sense of social class and that she is unable to forget the sense of shame that accompanied her disinherited childhood.

« LITERATURE CAN'T DO ANYTHING ABOUT A COURT BAILIFF'S BRUTALITY »

12:00 FIFTEEN YEARS by ALOÏSE SAUVAGE (FR.)

She's 15 years old and she has just been arrested for robbing a neighbor's house with violence. Suddenly she lies down on the of the police station, suffering from a terrible stomach ache. She is going to give birth there, with the held of the police. She didn't know she was pregnant.

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED THE 27/12/2018 @FRANCE SOIR



Nothing stops Aloïse Sauvage, a protean artist with multiple talents. Actress, dancer, circus performer, musician... this 20-year-old boxer is as brilliant in her film roles (*120 beats per minute*, *Les fauves*, *Hors normes*...) as she is in her musical hits. Her latest album, *Dévorantes*, is a real punch. Nominated at the last "Victoires de la Musique" Awards, she is considered by the critics as the most complete and creative artist of recent times.

Nina Bouraoui wrote about her : " ALOISE GOES FAST, FASTER THAN LOVE, FASTER THAN ECSTASY, FASTER THAN COLLAPSE, FASTER THAN METAMORPHOSIS. HER MOVEMENT IS A SPIRAL AND HER NATURE IS SENSUAL."

13:00 LIP GLOSS by KERRY HUDSON (G.B.)

She's waiting for the bus near her house. She has just turned thirteen and her body is disrupted by hormones : growing tits, extroverted character, desire to seduce... It doesn't take much more than that for everyone at school to call her a « whore ». Hurt by these words, she tells her mother who doesn't see where the problem is. As she adds more gloss on her lips before the bus arrives, her mother comes out of the house to tell her that she deserved to be called a whore!

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED THE 31/10/2018 @VICE



Kerry Hudson was born in Scotland in 1980. Her first novel, ***Tony Hogan bought me an ice-cream before stealing my mummy***, tells the story of the succession of housing estates and campsites in which she grew up. Without self-pity, the theme of poverty haunts Kerry Hudson's work, making her the new novelist of the British proletariat.

After winning the Femina Foreign Novel Prize in 2015 for her second novel ***The Colour of Water***, Kerry Hudson published her autobiography ***Low Birth*** in 2020. In it, she reveals the brutality and destitution in which she has lived since her birth:

« 1 SINGLE MOTHER, 2 FOSTER HOMES, 9 PRIMARY SCHOOLS, 1 CHILD PROTECTION INVESTIGATION FOR SEXUAL ABUSE, 5 HIGH SCHOOLS, 2 SEXUAL ASSAULTS, 1 RAPE, 2 ABORTIONS. »

14:00 I WILL BE QUEEN by LOLA LAFON (FR.)

She just missed the final selection round for the ice dance championships. An unexpected fall on a figure she has already mastered. She's a tiny girl on the edge of the dance floor, overly dressed in her tight outfit, she's 14 years old. She is in no hurry to go back on the locker room, to hear the coach's insults, to feel his hands on her body. She hopes that all this will stop soon, that everything will be forgotten, that one day, in front of her ice cream, she will be beautiful again.

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED THE 12/02/2020 @L'OBS



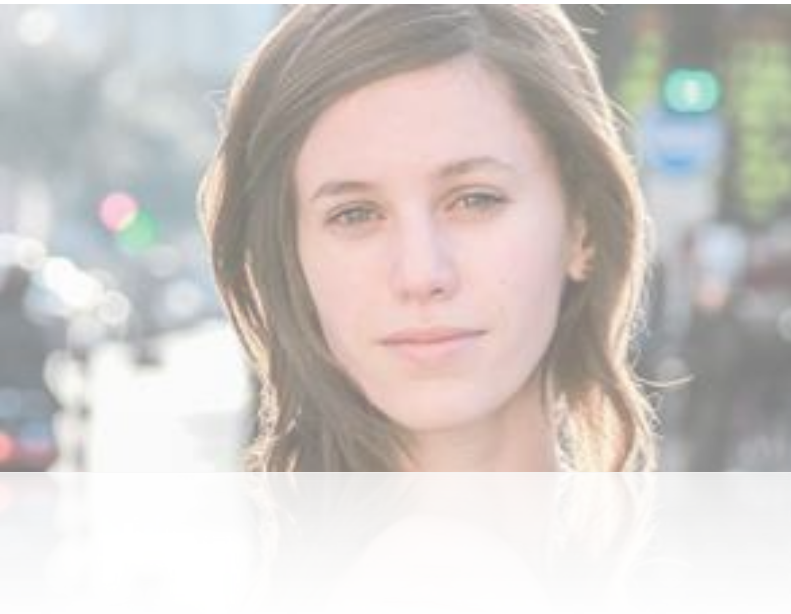
Lola Lafon is a committed woman. Raised in a communist family, she became involved in various antifascist and feminist collectives at an early age. Since then, all her novels seem to be the culmination of this long ideological journey. Noticed and multi-prized for her novel *La Petite Communiste qui ne souriait jamais*, retracing the career of the gymnast Nadia Comaneci, she draws inspiration from the Patti Hearst affair in her latest work, *Mercy, Mary, Patti*, and gives us her thoughts on female identity.

"FEMINISM IS A HUMANISM. IT'S CRAZY THAT IT STILL CAUSES SUCH FEARS. IT IS STILL THE ONLY REVOLUTION THAT HASN'T KILLED ANYONE." She is currently preparing the release of her next novel, due out in September 2020.

15:00 *HONEST AND HONORABLE* by KAOUTHER ADIMI (ALG.)

She goes home when she hears grunts and sexually suggestive noises on her back. Tired, she decides to react and says, « Shut up! ». The man grabs an ashtray from a coffee table and throws it violently at her head. The owner of the café gives her his CCTV tapes and accompanies her to the police station.

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED THE 30/07/2018 @HUFFPOST



Algerian novelist, Kaouther Adimi, does not hesitate to question intimacy in order to recount the shadowy areas of this Mediterranean society in which she lives.

Sensation of the 2019 literary season, her latest novel, ***Les Petits de Décembre***, depicts Algeria bathed in corruption and abuse of power. She particularly emphasizes the mobilization of women:

" WE'VE EVEN SEEN SLOGANS CALLING FOR THE ELECTION OF A WOMAN PRESIDENT. WHY NOT? IT IS THROUGH THEM AND THROUGH YOUNG PEOPLE THAT CHANGE WILL COME."

16:00 *GHOST* by MONICA SABOLO (FR.)

In court, the victim explains how one of her attackers kept watching while the other raped her. The judges refuse to believe her, finding her story unbelievable: she is not attractive enough and far too masculine! Both men were acquitted;

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED THE 13/03/2019 @L'OBS



Of Italian origin, this former journalist already has 6 novels behind her, a Prix de Flore, a Grand Prix de la SGDL and a selection for the Prix Goncourt. Each of her novels is a true stylistic discovery. Sms, photos, diagrams, paintings... everything is good to shake up contemporary narrative. A story of violence and savagery, her latest novel *Eden* (2019), tells the story of the disappearance of many young Amerindian girls in an imaginary forest, a tale inspired by real events in Canada. In a powerful and magnetic way, the novelist brings violence against women closer to those suffered by Nature. An eco-feminist activism that she claim " IN MY NOVEL, THE GIRLS AND THE FOREST ARE ALMOST ONE LIVING ORGANISM. THIS IS MY MOST POLITICAL AND AMBITIOUS BOOK."

17:00 THE DEFENDED SCREAM by JO GÜSTIN (FR. & CAN.)

She works at McDonald's. In the parking lot, she sees a man violently beating his wife in front of her children. She leaves her post and interferes. Alone, facing the husband's rage, she stands up to him. She had been waiting for this moment for a long time.

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED THE 23./05/2018 @LE REPUBLICAIN LORRAIN



Defining herself as an author and humorist of intersectionality, Jo Gustin testifies in her literature to the difficulty of living a multiple identity: being a woman, black and lesbian. Born in Cameroon, she followed a brilliant career in France and entered HEC. Her first collection, ***9 Luminous Stories Where Good is Evil***, reveals an uninhibited writing that seeks to shake things up. ***Ah Sissi, il faut souffrir pour être française !*** published in 2019, is inspired by her experience of racism in France, in which she denounces the « racism of the past » and the "racism of the future " **A CULTURE OF RAPE AND ROBBERY TO THE HIGHEST ECHELONS OF THE FRENCH STATE".**

18:00 I'M BURNING by ERSI SOTIROPOULOS (GR.)

Hélène rings the doorbell of her old house to pick up her children. Her ex-husband reproaches her, sure that she joined a dating site. She kisses her children, absorbed in a cartoon, but the man takes them off the couch and sends to their room. With three stab wounds, he murders his wife and sets the lodge on fire. Former complaints made by Hélène to the gendarmerie were useless.

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED THE 02/12/2019 @INSTAGRAM



Ersi Sotiropoulos is part of the new Greek literary guard. A multi-primary author, she has numerous novels and essays translated all over the world. A committed writer, her first work is considered in Greece as a manifesto of the rebellious woman. She also denounces those left behind by the Greek crisis in her novel *Eva*, "LITERATURE HELPS US MISCOVER CLICKS. SHE CAN DO ANYTHING. AND BESIDES, MANY BOOKS HAVE SAVED ME ».

In 2019, she publishes *Boreis*. A singular novel, composed solely of emails and text messages. An electronic correspondence between her and her lover, questioning love in the digital age. A unique novel, about desire and fantasies, which moved by the crudeness of its tone. For Ersi, nothing should remain taboo.

19:00 CONCERT #4 by SIRI HUSTVEDT (US.)

She agreed to have a drink at the end of her class with her music teacher. He's 45 and she's 25. « We can go to my place » he suggests at the end of the first drink. She kindly refuses. « If you're tired, you can sleep at my place, there's no problem ». She declines politely. Arriving in front of the subway entrance, he asks her for the fifth time if she is sure she wants to go home. On the platform, finally alone at last, she trembles with emotion as she thinks of the trap door that was trying to close on her.

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED THE 10/05/2019 @SLATE



Siri Hustvedt grew up in a Norwegian family in Minnesota. For a long time seen as "Paul Auster's wife", she had to wait until 2003 to gain recognition with ***What I loved***, a novel full of art, friendship and psychoanalysis. Since then, the writer has not stopped drawing on her knowledge of neuroscience as well as on her own experience. Her latest essay, awarded by the European Charles Veillon Prize in 2019, ***A Woman Looking at Men Looking at Women***, explores the place of women in the unconscious, art and literature. "IT TOOK ME A LONG TIME TO STOP THINKING LIKE A MAN. BUT TODAY I HAVE NO TROUBLE CALLING MYSELF A WRITER AND A FEMINIST." For Siri Hustvedt, #MeToo reveals above all the humiliation that many women experience on a daily basis. And so much the worse if sometimes they seem to over-react: it is at this price that the world can progress!

20:00 APPLAUSE FOR THE DYKES ! by ANNE PAULY (FR.)

As they arrive at the stadium for training, the players of this football team are violently insulted by the coach of a group of teenagers. He can't bear to leave the field to this team of lesbian women. And he encourages the kids to call them names. « Come on kids, let's give it up for the dykes ! »

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED THE 30/01/2015 @FRANCE INFO



An activist feminist before becoming an author, Anne Pauly studied creative writing before becoming editorial secretary for the feminist monthly *Terrain Vague*. She has militated with the collectives « Gouines comme un camion » and « Oui oui oui ». She is the author of her first autobiographical novel, ***Avant que j'oublie***, where she evokes paternal mourning, social class relations, virility, role distribution and the violence "WHERE FATH FATHES EDUCATE THEIR SONS AND WHICH THEY TRIED TO PROTECT THEIR GIRLS." Her book won the Summer Prize in 2020 and the Inter 2020 Award. It was nominated for the Goncourt 2019 and the Goncourt 2020 for the 1st novel (short-list)

21:00 WOULD YOU LIKE A DRINK ? by NADIA BUSATO (IT.)

She is having dinner with a friend in a restaurant when a stranger approaches her and offers her a drink. She wakes up the next day without any memory, naked in an unknown room. The man admits that they did have sex. She takes her case to court, but the court refuses to confirm the rape.

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED THE 13/11/2019 @MEDIUM .COM



Writer, journalist, blogger, Nadia Busato is a sensitive and magnetic author. In 2018, she publishes a novel ***Non sarò mai la brava moglie di nessuno***, the social and painful portrait of Evelyn McHall, the woman who threw herself from the top of the Empire State Building in America during the Great Depression. Kaleidoscopic and masterful.

Alongside her work as a writer, Nadia Busato collaborates with many magazines and imagines for the monthly magazine *Grazia* a playful column on love entitled "The sex in happy hour". She is also involved in the fight for violence against women and patiently collects stories of intimidation and harassment on the Internet. For this, she received the EWMD Award for her commitment to women. For her, "THE WAR BETWEEN SEXES IS THE ONLY WAR THAT HAS NEVER ENDED IN THE 20th CENTURY".

22:00 #MY STALKER by LIZE SPIT (BELG.)

She gets approached in the street: « You're beautiful. Come on, get in my car. » Tired of being regularly the object of heavy reflections, she takes out her phone and proposes to this man to make a selfie. He accepts and smiles in front of the lens. Without suspecting that he will end up on a dedicated Instagram account.

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED IN 2017 @INSTAGRAM

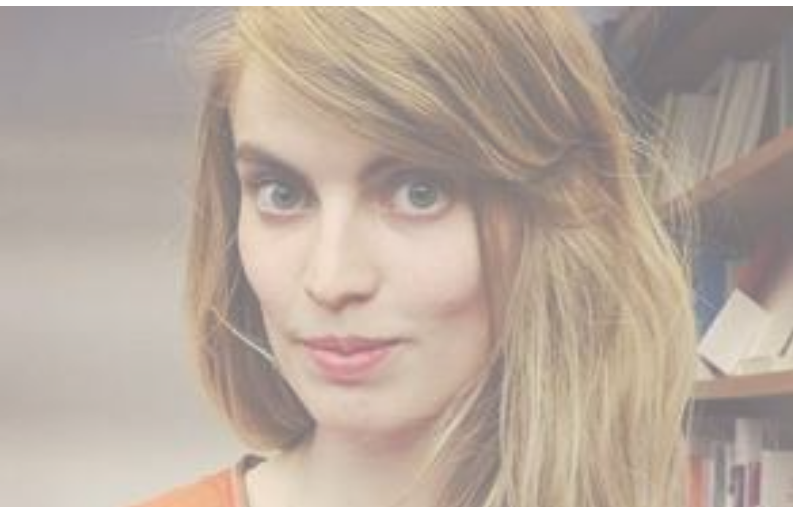


Flemish, Lize Spit studied cinema before she started writing. ***Het Smelt***, her first novel, a real thunderbolt in the Belgian and Dutch literary landscape, was a real success in bookshops (already translated into 9 languages) and won her numerous literary prizes in the Netherlands and Belgium. An incredibly cruel fable about friendship and adolescence, ***Het Smelt*** features Eva and her two friends, their alcohol-soaked proletarian parents full of anxiolytics, and above all the perverse porn game that the trio sets up with the other girls in the village. To the point of nausea. The detached tone of Lize Spit's novel, its icy cynicism, gives it a suffocating realism: "WE CAN TALK ABOUT A TRAUMA TO THE MULTIFUL WOMAN."

23:00 FAN ZONE by BLANDINE RINKEL (FR.)

She celebrates the World Cup final and joins the fan zone with friends. In the crowd, the young woman suddenly feels something between her legs. She turns around and sees the penis of the guy behind her on her thigh. Around her, spectators explain that they have seen the « pants down » and that they « suspected something ». The policeman on-site explains to her, « We're here for terrorism ».

BASED ON THE NEWS ITEM PUBLISHED THE 18/07/2018 @LE MONDE



Writer, journalist, dancer, actress, ... Blandine Rinkel keeps adding strings to her bow. After a first book that was highly acclaimed by the critics, she publishes in 2019 ***Le nom secret des choses***, another novel of autobiographical inspiration. It tells the story of a young provincial girl who arrives in Paris and tries to be accepted by her friends. A novel of social mystification as much as of her intimate revelation. The book is dedicated "to those who disappear" to better reinvent themselves and free themselves.

Blandine Rinkel is also a singer in the pop-electro collective « Catastrophe », which exploits all creative avenues to express its political vision of our society.

00:00 ASCENDANCY by CHLOÉ DELAUME (FR.)

That night, she receives a message from her boyfriend urging her to commit suicide. For the five months since she met him, the 23-year-old woman has been subjected to his denigration and insults over and over again. Metamorphosed, she lives under the influence of this man and accepts the violence of his threats. She died 50 days after throwing herself off the second floor.

BASED ON THE NEWS ITEM PUBLISHED THE 28/10/2019 @LE PARISIEN



A singular writer in the French literary landscape, Chloé Delaume is haunted by a tragic family story: as a 9-year-old girl, she sees her father murder her mother before committing suicide. The author of more than twenty novels, she multiplies hybridizations and writing supports: novels, experimental autofiction, video game hijacking, essays, game-books, songs... or how writing can become therapy.

In her latest book, *Mes biens chères sœurs*, Chloé Delaume questions patriarchal violence without filtering it. A powerful book, calling for the sorority as a political solution. A literary shock of the 2019 back-to-school season, the book is unanimously acclaimed by critics. "WE MUST FACE WOMEN, AND ABOVE ALL, USE HUMOR TO ATTACK."

01:00 AN ORDINARY VOYEUR by NIVIAQ KORNELIUSSEN (GREENLAND)

As she is about to change clothes in the locker room of the fast-food restaurant that has just hired her, a young girl notices a mobile phone discreetly placed in a corner filming her. She recognizes her manager's cell phone and files a complaint against him. The manager is immediately fired. So is she,

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED THE 26/11/2019 @OUEST FRANCE



Niviaq Korneliusen grew up in a small town in southern Greenland. She was the first Inuit writer to achieve international fame, revealed by her book ***Homo Sapienne***, the first queer novel in the Arctic. By tackling subjects such as sexual identity, social and domestic violence, Niviaq Korneliusen expected to shock the Inuit. But not a bestseller. Hypermediatized, translated into many languages and added to the curriculum of some schools in Greenland (this former Danish colony remains attached to Europe), her work reflects the unease of her generation in a raw language that alternates dialogues, e-mails and sms. For The New Yorker, the writer has undeniably become the "New North Star".

02:00 YES, IT HAPPENS TO HER A LOT by CHRISTIANE TAUBIRA (FR.)

She is lying on the floor. Next to her, the empty crib of the baby she has been carrying for eight months. When the police enter the apartment, the husband is drunk, screams and claims that she is the one who hit him. Is she relieved when they handcuff him? A young woman who is a stranger to this world. Red strangulation marks on her neck. But no. She won't press charges.

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED THE 26/11/2019 @OUEST FRANCE



Christiane Taubira is a politician, writer and author of many successful books. She is a woman with strong positions and assertive ideas. Her fight for the Marriage for Everyone will go down in the annals of the History of the Republic and during her time in government, the former Minister of Justice will also take advantage of this opportunity to propose a real battle plan to fight violence against women. Since then, she has regularly denounced gender inequality and sexism.

Faced with the many sexual harassment scandals that marked the year 2019, she declares: "WE ARE LOOKING AWAY. WE HAVE TO STOP!"

03:00 IT'S A SHAME by ROSA MONTERO (ESP.)

She came to deliver her first child. But the violence of the gynecologist-obstetrician is so huge that an internal hemorrhage occurs. To speed up the birth, this same practitioner encourages her with a « Shut up and push ». The patient had to have her uterus removed and can no longer have children.

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED THE 16/05/2019 @BFM TV



A prolific Spanish novelist and journalist, Rosa Montero likes to tint her sharp pen with black humour and anticipation. Translated into more than 20 languages, she has received, among others, the National Prize of Spanish Letters. A committed feminist, Rosa Montero has long fought against sexism in all its forms and takes a profoundly humanist view of the place of women in our societies: "FEMINISM IS NOT ONLY A GIRL'S BUSINESS. IF THE SOCIAL ROLE OF WOMEN IS CHANGED, IT IS BECAUSE THE ROLE OF MEN CHANGES TOO. »

In her essay *The Ridiculous Idea of Never Seeing You Again*, she revives the figure of Marie Curie with empathy and humour.

"THE TRUE WEAKER SEX IS THE MALE."

04:00 *PUNCHING BALL* by GRAZYNA PLEBANEK (POL.)

She hears footsteps approaching behind her. The young man jostles her and tries to caress her breasts. As she is an amateur boxing practitioner, she does not hesitate to show him her talents: with a broken nose, he will be quickly arrested and taken into custody.

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED THE 15/08/2010 @LA DEPECHE



Deeply European, the Polish Grazyna Plebanek has been progressing from Sweden to Belgium for several years. Her literary work is punctuated by strong female characters who each assert their desire for emancipation. Her sixth novel, ***Pani Furia***, gives voice to a young Congolese woman who is confronted with ordinary racism in Brussels. In order to assert herself against men, she uses boxing, "A GOOD WAY TO REFRAIN HER ANGER". A story that speaks for all the uprooted people living in Europe.

Pani Furia, a novel noticed and supported by Alain Mabanckou, won the Readers' Price Paperback book 2020.

05:00 TERMINAL F by FABIENNE KANOR (FR.)

She struggles as the Riot Police tries to drag her by force. In the struggle, her skirt is torn off, She appears naked in front of all the passengers in the Terminal F of the airport. But nothing will stop the determination of the police to expel this young undocumented woman.

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED THE 15/05/2003 @LDH FRANCE



Novelist and journalist, Fabienne Kanor is now a lecturer in French and African studies at the University of Pennsylvania.

Born in Martinique, she grew up in Orléans in a high school in Paris suburbs, from which she regularly escapes by inventing an imaginary world for herself. After making several documentaries for radio and television, Fabienne Kanor decided to devote herself entirely to fiction. Since then, all her novels have questioned the body of the black woman as "aftereffect, vestige and scarification" of post-slavery and post-colonial history "WOMEN'S WINDOWS WERE NOT ONLY SIZED FOR CHILDHOOD. IN THESE BELLIES ALSO REIGN ANGER, MADNESS, CRUELTY, LONELINESS, HUNGER. ALL THAT I USE TO WRITE".

06:00 @PLS by MYRIAM LEROY (BELG.)

The beep on her phone announces a text message. « I dream to see your face blown off on a sidewalk. » For years, this journalist has been harassed by former colleagues. She used to joke with them. As a free spirited girl, she didn't hesitate to tweet about her encounters that happened on dating website she was using. This bunch of journalists was making fun of her because of that: she was « their whore ».

BASED ON A NEWS ITEM PUBLISHED THE 15/02/2010 @MARIE CLAIRE



Belgian, journalist by training, Myriam Leroy finds recognition as a writer with *Ariane* and *Les Yeux rouges*. This second novel is strongly inspired by her own experience of harassment on social networks, following one of her columns on Canal+ devoted to Dieudonné.

"THIS DARK CLOUD THAT CHASES US CAN DRIVE THE VICTIM, THE TARGET, TO MADNESS".

The 10,000 Internet users who violently attacked her on the Internet did not succeed in destroying her calm and humorous tone. On the contrary! Resolutely, she decided to continue her fight against sexism and patriarchy.

H24 la société de production - Les Batelières Production

The Batelières Productions was born after the meeting of Justine Henochsberg and Julie Guesnon Amarante. Trained lawyer, Justine worked at the Cinémathèque Française as an administrator where she has produced among others *Lucinda Childs* by Patrick Bensard (Arte), *So Far so Goude* by Jean-Paul Goude, Israel Galvan - *Du risque et du rythme* by Georges Didi- Huberman. She was later responsible for the development of a novel concept of children's film clubs, The Magic Lantern, for the independent group of theatre, « Etoile Cinémas ». After l'ESJ (school of journalism) and a DEA of « cinema and anthropology », Julie directed the productions for over eight years at La Générale de Production. She has, among other things, been an executive producer on *Le Président* by Yves Jeuland (released in December 2010), and on multiple documentaries broadcast on Arte, France Télévisions or sold abroad.

Film and audiovisual production company, created at the end of 2013, **The Batelières Productions** has an editorial line that is built around social, political, cultural projects and also projects for the young audience.

- PROJECTS IN PRODUCTION -

Les Voyages d'Ismaël

Animated series (10 x 3'30) written by Ismaël Saidi, directed by Hanan Kaminski
France Télévisions / CIPDR / CAF de Paris / Procirep Angoa - Selected at the Cartoon Forum 2019

H24

Fictional series (24 x 2'30) by Nathalie Masduraud and Valérie Urrea
24h dans la vie d'une femme à travers 24 faits divers
ARTE France

As long as the grass grows

Feature-length animated film writtten and directed by Aron Gauder
-In coproduction with Cinemon entertainment (Hungary) and Foliascope -
Selected at the Cartoon Movie 2018

- PROJECTS IN DEVELOPMENT -

« I have a dream », Les secrets enfouis de la basilique d'Iznik

Documentary film 90' - France Télévisions / « Case Grand Format Science »

Sortir de l'ombre

Documentary film - Procirep Angoa développement

Le Sexe en Guerre

Documentary film - Procirep Angoa développement

- CATALOGUE -

Les Damnés - Des ouvriers en abattoir

Documentary - 66 minutes - directed by Anne-Sophie Reinhardt
France 2 / Public Sénat / Région Ile-de-France/ CNC / Procirep Angoa - 2020
Originality of the topic Price at the « Festival des créations télévisuelles de Luchon 2020 »

Pornotropic, Marguerite Duras et l'illusion coloniale

Documentary, 52 minutes, by Nathalie Masduraud and Valérie Urrea
ARTE France / TV5 Monde / Procirep Angoa / CNC - 2020 / Distributor The Party Film

Black Cowboys Matter

Documentary by François-Xavier Trégan
ARTE G.E.I.E. / CNC / Procirep Angoa développement - 2020

L'Affaire Caravage

Documentary, 86 minutes ou 52 minutes, by Frédéric Biamonti
ARTE France/France 3 Ile-de-France/CNC/Procirep-Angoa. ARTE Distribution – Media – Région Ile-de-France. 2019 - Official selection FIPADOC and FIFA 2020

Une dépression américaine

Documentary, 54 minutes, by Sylvain Desmille
Toute l'Histoire / LCP - Assemblée nationale / CNC / Procirep-Angoa / Distributor ZED - 2019

En Face

Documentary, 60 minutes, by collectif Cinemakhia
Fonds d'aide à l'innovation audiovisuelle du CNC / Procirep-Angoa Développement - 2019

Official selections in Festivals : The Athens Ethnographic Film Festival, Traces de Vies, MEDIMED, DOC-Cévennes, FIFIG (Festival international du film insulaire de l'île de Groix) : Prix Lucien Kimitété, Festival Semons l'avenir, PriMed, Migrant'scène, Festival International du Cinéma Méditerranéen de Tétouan

Pédale

Documentary, 60 minutes, by Sylvain Desmille
Lauréat de l'appel à projet INA LAB/ Coproduction INA / Préachat France 2 (case 25 nuances de docs), LCP - Assemblée nationale / CNC / Procirep-Angoa - 2019

Vie Scolaire

Documentary, 52 minutes, by Clélia Schaffer
Coproduction LCP - Assemblée nationale / CNC - 2018

Révolutions sexuelles

Documentary, 2x52 minutes, by Sylvain Desmille
Ep. 1 « Le droit au plaisir »
Ep. 2 « Réinventer l'amour »
Arte / RTBF, RTS, TV5 Canada/ Procirep-Angoa / Arte Distribution - 2018

La Guerre des Hypers ou la loi du plus fort

Documentary, 70 minutes, by François Rabaté
France 5 et Planète + - 2017

L'apprentissage Profond, une révolution en intelligence artificielle

Documentary, 52 minutes, by Tao Favre
AB Productions et Science et Vie TV - 2017

My American way of war

Documentary, 60 minutes, by Sylvain Desmille
LCP - Assemblée nationale / Toute l'histoire /AB distribution / CNC / Procirep-Angoa /
Edition DVD : Dorian Films - 2017

Le lin, une fibre verte sur le fil de l'innovation

Documentary, 52 minutes, by Pauline Legrand
AB Productions / Science et Vie TV - 2016

Guerre dans les Télécoms - Les 4 couleurs du capitalisme

Documentary, 70 minutes, by François Rabaté

France 5 / LCP - Assemblée nationale / Planète +/ CNC / Procirep-Angoa - 2016

Eric Deguil, en Eaux Vives

52' by Setti Dali

AB Productions / Trek tv - 2016

My American (way of) Life

60' by Sylvain Desmille

LCP - Assemblée nationale / Toute l'Histoire / AB distribution / Procirep-Angoa /

CNC/

Edition DVD : Doriane Films

Etoile de la scam 2016

arteDISTRIBUTION

the ultimate reference for factual documentaries



FLORENCE SALA
*Head of
International Distribution
& Marketing*
f-sala@arteFrance.fr



ALEC HERRMANN
*Head of
Catalog and Video
Acquisitions (DVD/VOD)*
a-herrmann@arteFrance.fr



AUDREY KAMGA
Sales Manager
a-kamga@arteFrance.fr
Canada, USA, South America,
Australia, New Zealand,
MENA Region



ISABELLE MONTEIL
Sales Manager
i-monteil@arteFrance.fr
UK, Ireland, Italy, Spain,
Portugal, Asia
language versions



SOPHIE SOGHOMONIAN
Sales Manager
s-soghomonian@arteFrance.fr
Eastern Europe, Russia, Africa
Israel, Greece
worldwide inflight



FRANKA SCHWABE
Sales Manager
f-schwabe@arteFrance.fr
Germany, Austria, Switzerland,
Belgium, France, Netherlands
Scandinavia, Iceland